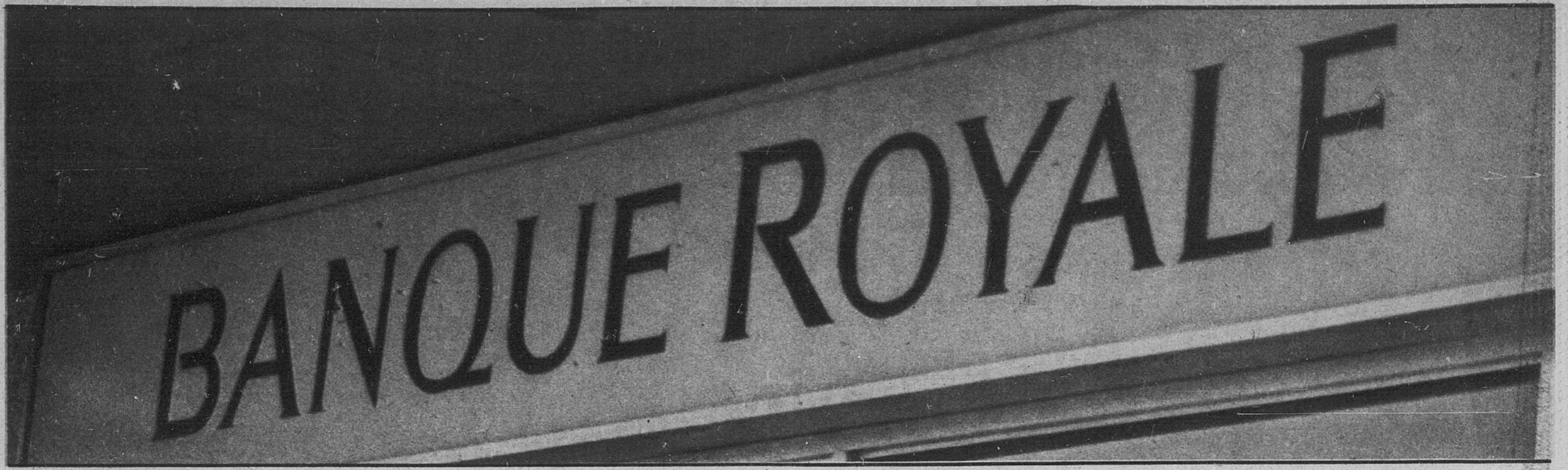


Des repas majestueux



aux artères de la noblesse



la royauté nous



appelle de partout



La fanfare de Maniwaki, une preuve tangible...

reportage

Une preuve tangible que Maniwaki ne doit pas attendre les solutions de l'extérieur

MANIWAKI — En 1940, le frère Maximien, de la congrégation des Frères du Sacré-Coeur, décidait de créer un corps de clairon pour développer chez les jeunes hommes de Maniwaki d'autres talents que ceux de hockeyeurs et de joueurs de baseball. Depuis ce temps, le corps de clairon est devenu une fanfare de type "brass band" qui tient lieu d'ambassadrice de la Hau-

teurs études au conservatoire d'Ottawa, après avoir fait leur apprentissage musical sous la direction de M. Guay.

Seulement pour survivre, la fanfare doit compter sur au moins \$5,000 par année et, de 1972 à 1974, elle aurait goûté à la faillite n'eût été la Congrégation des frères du Sacré-Coeur, qui lui a versé des

Après quelque huit mois de pratique, en mai, la fanfare est en spectacle. Les 27 avril et 4 mai, l'auditorium de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau s'est remplie à pleine capacité pour deux concerts consécutifs, puis les 10 et 11 mai, la fanfare représentait la ville de Maniwaki aux fêtes du 150e anniversaire de la ville de St-Gabriel-de-Brandon. La semaine prochaine, le frère Guay et ses musiciens se rendent à Woonsocket, près de Boston, au Massachusetts. Avant la fin de juin, la fanfare donnera d'autres spectacles dans la région de l'Outaouais.

**Texte et photos
de Michel Merleau**

**Financement
Frère Guay**

Raymond Guay, qui enseigne les français et les mathématiques à la Cité étudiante de Haute-Gatineau, consacre tous ses moments libres à la fanfare.

Un fait amusant, le frère Guay n'a jamais suivi de cours de musique et ce n'est qu'à l'âge de 30 ans qu'il faisait son apprentissage dans ce domaine, en participant à la fanfare du collège Roussin.

Maintenant, il compose plusieurs pièces musicales et ce sont tous des arrangements de pièces bien connues se prêtant au style d'un "brass band".

Avant cette année, il était quelque peu sceptique quant à l'avenir de la fanfare, mais devant une participation accrue des gens de Mani-



waki, il a repris espoir. Il est plus persuadé que jamais que la musique est un élément de formation très valable et que la fanfare est d'autant plus essentielle que Mani-

waki est très éloignée des multiples ressources des grands centres urbains.

La fanfare serait une preuve tangible que la population de la région

peut se doter d'outils de formation sans attendre des solutions de l'extérieur, qui plus souvent qu'autrement ne viennent à peu près jamais.



te-Gatineau un peu partout au Québec et dans l'Est des États-Unis.

Fondé en 1940 avec des moyens de fortune, le corps de clairon, et par la suite la fanfare, n'ont pu survivre que grâce au bénévolat et au dévouement des membres de la Congrégation des frères du Sacré-Coeur et de l'Amicale Sacré-Coeur de Maniwaki.

La fanfare, édition 1975, qui est sous la direction de M. Raymond Guay, des frères du Sacré-Coeur, comprend au-delà de 50 musiciens qui se répartissent comme suit: 30 trompettistes, 8 trombonistes, 4 barytons, 3 joueurs de Tuba, 8 tambours et 2 joueurs de lyre et de carillon.

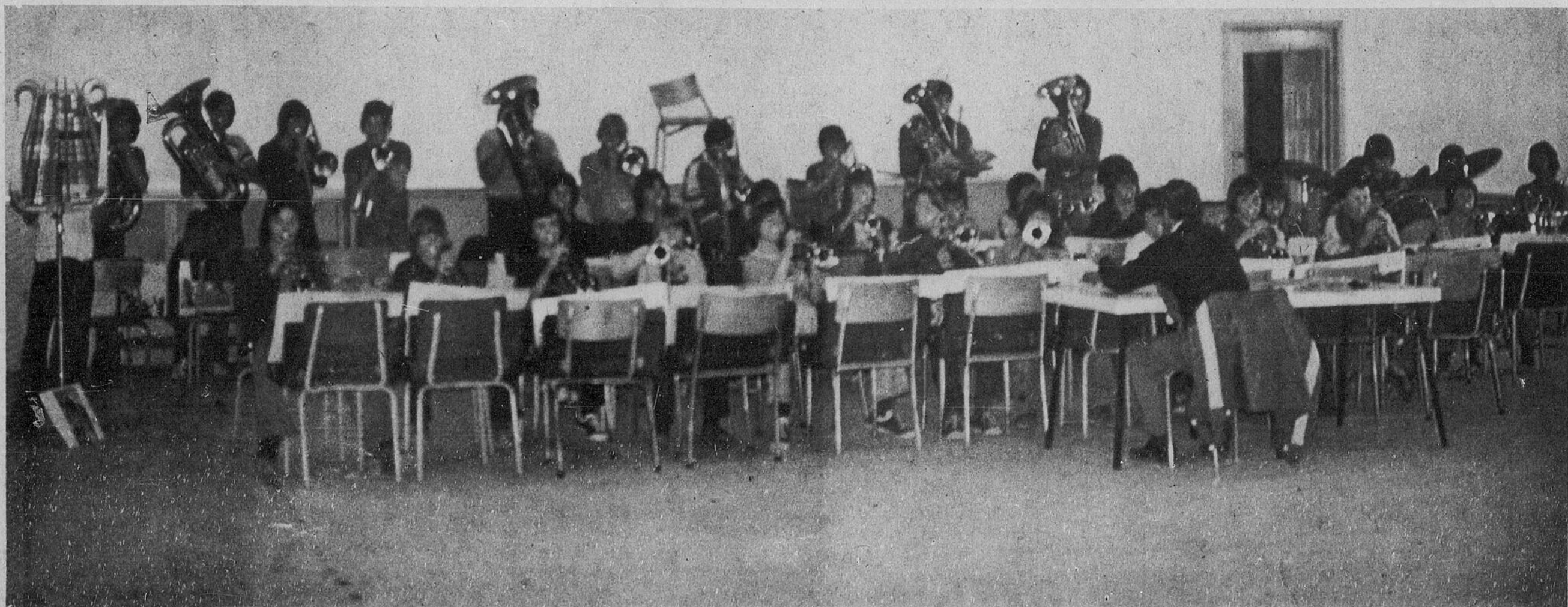
Depuis l'arrivée de Raymond Guay, en 1961, la fanfare est devenue une véritable école de musique pour Maniwaki, en plus de servir d'excellent milieu pour développer chez les membres de la fanfare un esprit d'équipe et le sens de la discipline.

Quelques anciens de la fanfare ont d'ailleurs décidé de poursuivre

des de \$1,500 par année.

Selon M. Guay, il n'est que normal que Maniwaki ne soit pas en mesure de subventionner sa fanfare. Or, en 1975, la population locale semble avoir compris. D'ailleurs, pour la première fois depuis 1967, le conseil municipal a décidé d'accorder une subvention de \$1,000 à la fanfare, à même le budget des Affaires culturelles qui, dans l'ensemble, a été fortement majoré par le présent Conseil, comparativement aux administrations antérieures.

La principale source de revenus de la fanfare est le cyclorama qui a lieu à chaque automne et qui, en novembre rapportait la jolie somme de \$2,200. Les autres sources de revenus pour l'année en cours sont: \$1,500 de la Congrégation des frères du Sacré-Coeur; \$1,500 recueillis lors des concerts tenus en cours d'année; \$250 de la Commission scolaire de la Haute-Gatineau, pour un total de \$6,450, sans compter quelques dons des clubs sociaux locaux.



reportage

ROI DES PATATES

HAMBURGS-HOT DOGS-FRIES

Des repas majestueux aux artères de la noblesse

De la rue Prince de Galles au Queensway, un arrêt à la Banque Royale, une brève vérification chez Speedy Muffler King, un diner sur le pouce chez le Roi des patates, puis le retour au travail.

Autant de noms qui prétendent détenir des attributs royaux, mais qui, au fond, sont en tous points semblables à leurs compétiteurs de l'autre côté de la rue.



A deux jours de la Fête de la reine Victoria, la présence de la monarchie dans notre vie quotidienne semble se limiter à ces enseignes et à ces noms de commerce.

Au-delà des années, le concept de royauté a su s'adapter aux transformations sociales et économiques et s'est maquillé aux couleurs d'une société capitaliste de consommation de masse.

Bien sûr qu'à l'occasion le véritable symbole refait surface, mais il s'agit toujours d'un événement spécial, comme nous le constaterons une fois de plus pendant la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques de Montréal, l'an prochain.



Dans la vie de tous les jours, c'est que nous avons plutôt affaire à un roi ou à une reine qui veut nous vendre quelque-chose...

On se donne le titre gratuitement pour attirer une clientèle. Allez-vous acheter des frites chez le Roi des patates ou au casse-croûte Chez Lucienne?

N'est-ce pas qu'en voyant "Le Roi", ça fait plus prestigieux? C'est exactement ce qu'on espère vous faire percevoir en choisissant le nom.

L'utilisation des attributs royaux à des fins publicitaires ne s'arrête pas là. La cigarette que vous fumez actuellement, en lisant cet article, est-elle tout simplement régulière ou est-elle plutôt une "King Size", le format du roi?

**QUEENSWAY
EAST & WEST
NEXT LEFT**



Pourquoi être allé chercher une appellation aussi loin si elle n'avait pas pour but de mieux faire vendre le produit? Et que dire des lits baptisés "King Size" et "Queen Size"? Si le bon sens n'imposait pas des limites aux annonces publicitaires, on vous promettrait probablement des rêves de roi ou de reine en les vendant...

**QUEENS
RESTAURANT**

Du côté des liqueurs douces, la royauté en prend pour son rhume. Les formats "King Size", lancés il y a une dizaine d'années, ne sont plus suffisants pour rassasier votre soif, semble-t-il. L'ère des "Super" a fait son apparition "en grand" avec les formats de 54 onces.

la royauté nous appelle de partout

Mais il y a une saison de l'année où les monarchistes y trouvent une consolation, soit l'hiver.



Dans chaque ville, village et racoin, on se paie un carnaval. Or, chaque événement du genre ne peut avoir lieu sans la présence d'un bonhomme (plus ou moins ressemblant à celui de Québec) et d'une reine.

**KING
K O I N**

Cette dernière, duchesses aux trouses, a comme principale fonction de se faire voir sur les principaux sites, d'envoyer la main et de sourire largement à ses sujets, les "carnavaux".



Ce n'est qu'un symbole, c'est vrai. Mais c'est aussi un symbole, celui-là d'Angleterre, qui nous servira d'excuse collective pour faire la grasse matinée lundi, en profitant paresseusement d'un premier congé d'été.

Queen Mary MEAT MARKET



PARLEZ-MOI... DE LIVRES



Chez les termites

Les termites sont des insectes vulgairement appelés fourmis blanches, qui vivent comme la fourmie en société et rongent les pièces de bois par l'intérieur. Chaque colonie de termites a une femelle féconde (reine), des ouvrières et des soldats (stériles) et un mâle ailé.

Par analogie, ce mot évoque tout rassemblement de personnes vivant dans un milieu qui tue toute personnalité. Il était facile alors, pour Madeleine Ouellette-Michalska, dans son livre *Chez les termites* (1), de l'appliquer à une polyvalente de 4.000 élèves où l'étudiant n'est plus qu'un numéro bien inscrit sur une fiche bien cataloguée, perdu dans l'anonymat quasi nécessaire d'une foule amorphe.

Parmi ces animaux encore raisonnables, les uns — et c'est la presque totalité — acceptent béatement leur sort, les autres en prennent conscience pour le dénoncer. Leur devise pourrait se lire ainsi: JE CROIS EN L'HOMME. Parmi ces derniers, deux jeunes de 17 ans, dans le livre de notre auteur, Stéphane et Dominique, se révoltent contre le Système en provoquant le meurtre de plusieurs personnes de la termitière. "Si on acceptait de continuer à laisser fonctionner la termitière, dit Stéphane, on acceptait du même coup l'abolition de l'individu. Il fallait choisir entre le silence ou le scandale. Par le silence, on se faisait complice de la prolifération des insectes. Seul le scandale pouvait créer un impact propice à la révision du système" (p. 100).

Il faut admirer le style de ce livre. Madeleine Ouellette-Michalska écrit dans un français d'une belle pureté: le contraire la crucifierait. Quel délice que ces paragraphes si parfaitement venus, où les nuances les plus subtiles de la pensée s'expriment avec une précision remarquable, où "les mots, pour (les) dire, arrivent aisément", noterait Boileau. Mais précisément, c'est là que git le "hic" du livre. J'y trouve une sorte de contradiction interne. Non pas que je sois opposé à l'élitisme du bon français, mon Dieu, non! non! Mais je ne puis m'empêcher de penser que Dominique, la narratrice du livre, l'héroïne du livre, non seulement apparaît comme le contraire de ce qu'elle flagelle, mais encore se trouve — doit se trouver — le produit de ce milieu haï. Or, une termitière qui enfante des termites de ce genre n'est plus

une termitière. Dominique note à la dernière page du livre: "Tout le monde hennissait autour de moi" (p. 124); ce qui signifie sans doute: "jouaisait". Mais Dominique, elle, ne joualise pas. J'imagine alors qu'elle est une fausse termitière, que derrière elle se cache une personne adulte qui entend, par elle, faire le procès de la termitière. En fait de cancre, Dominique écrit rudement bien. C'est donc "Elle" (l'écrivain) qui se fait "Je" avec une déformation qui ne lui appartient pas. On retombe dans le problème de la langue si souvent soulevé par les écrivains de Parti pris.

Situé de cette façon, le livre décrit une jeune fille de 17 ans, Dominique, à qui, tout d'un coup, un adolescent du même âge, Stéphane, révèle brutalement la réalité d'une première relation sexuelle. D'abord traumatisée par l'attaque sauvage, la jeune fille en vient bientôt à être fascinée par son mâle. Tout au long du livre, serpente cet amour de plus en plus profond qui voudrait être exclusif, loin de la révolution polyvalente. Dominique croit en l'amour qui est sa raison de vivre. Si elle suit Stéphane dans sa rébellion, c'est par amour pour lui: elle est la victime de Stéphane.

Stéphane, "un gars mystérieux et sauvage" (p. 32), "d'une force arrogante" (p. 53) est un dur, lui. Il ne sait pas aimer. Ses relations sexuelles avec Dominique ne sont qu'un exutoire, un dérivatif de son trop-plein de sang et de vie. Ce que veut Stéphane, c'est entraîner la jeune fille, non pas dans les régions étherées de l'amour, mais dans la révolution. A ce compte, elle sera sa partenaire. Autrement, non! Dominique ou une autre, peu importe! "L'engagement qu'il cherchait, dit l'auteur, se situait bien au-delà de l'amour" (p. 110). C'est tout juste si Stéphane se déplace, une nuit, pour aller dépanner Dominique prise dans une situation tragique, en lutte contre sa mère. Et quand la jeune fille est par lui enceinte, cela ne le concerne pas!! Il y a en lui cette puissance, irraisonnée, absolue, de tant de jeunes actuels qui entendent sortir de leur milieu en le détruisant, qui se gargarisent de mots (p. 88), dont l'intérêt n'existe que pour une société plus juste qui défendra les droits imprescriptibles de l'individu.

J'ai dit "irraisonnée". Ni Stéphane ni Domini-

que ne cherchent à savoir, à expliquer, sinon à justifier, ces écoles actuelles monstrueuses où des milliers de jeunes barbotent comme des numéros dans d'innombrables couloirs, étiquetés, non avec des mots qui signifieraient quelque chose, mais avec les lettres de l'alphabet: A, B, C, etc. Mais n'est-ce pas précisément le fruit de la "démocratie de l'enseignement"? Et si ces numéros ne recevaient aucun enseignement, quel tollé n'entendraient-ils pas? Ils jugeraient la société aussi sévèrement qu'ils jugent les professeurs qui sont lâches devant les élèves, n'exigeant d'eux ni discipline ni devoirs. Stéphane accuse et Dominique suit! Leur seule solution est de se mettre en évidence par un acte absurde, destiné à attirer l'attention sur les stupidités du Système. Donnent-ils quelques éléments positifs d'amélioration? Non! La termitière se reforme sur elle-même après les accusations uniquement verbales de Dominique devant son juge.

Encore une fois, ce livre possède une valeur certaine par son style, sa langue. J'ai admiré en particulier, dans la dernière partie, la description de l'ensorcellement par la cigarette magique. Mais là encore, le "Je" qui décrit le sortilège, en l'occurrence Dominique, me gêne: c'est plutôt un "Elle" — l'écrivain lui-même — qu'il faudrait mettre, comme le "Il" Flaubert racontait l'empoisonnement de Madame Bovary. Comment le "Je" peut-il s'analyser aussi parfaitement dans ce nirvana du subconscient où seuls parviennent les drogués qui ont perdu la logique même du raisonnement?

Ainsi, *Chez les termites* n'est pas, malgré le texte qui surplombe le titre, "l'école vue par une adolescente", mais "l'école vue par une adulte". Hésitant entre la sociologie et le roman (2), il constitue cependant un témoignage précieux sur le monde étudiant et la jeunesse actuelle.

Paul GAY
(Collaboration spéciale)

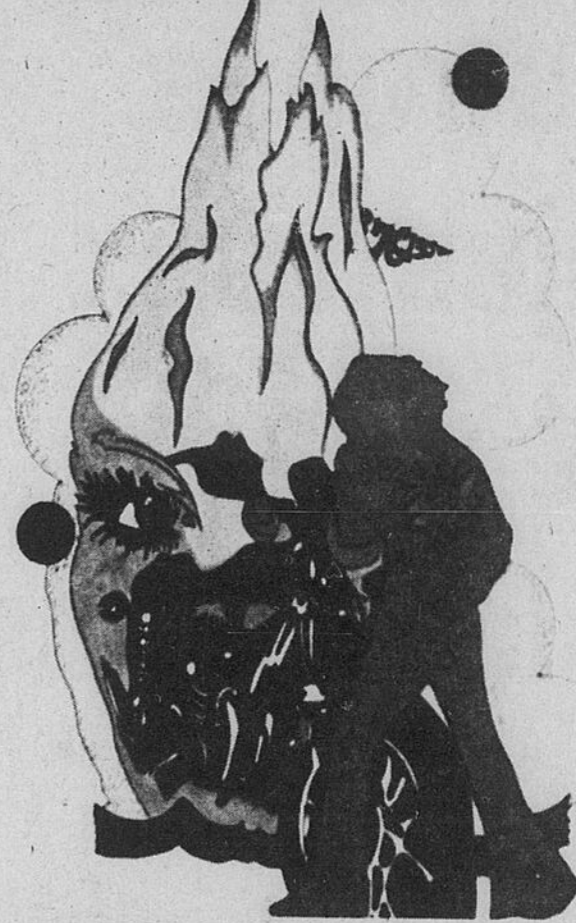
- (1) Madeleine Ouellette-Michalska, *Chez les termites*, Montréal, L'Actuelle, 1975, 136 p.
- (2) Nulle part n'est indiqué le mot "roman".

2

L'ÉCOLE VUE PAR UNE ADOLESCENTE

chez les termites

MADELEINE OUELLETTE-MICHALSKA



EDMOND MAIRE et JACQUES JULLIARD, *La C.F.D.T. d'aujourd'hui*, Paris, éditions du Seuil, 1975, 208 p.

Le projet autogestionnaire n'est pas sorti tout armé de la tête de quelques dirigeants de la Confédération française des travailleurs, un beau jour de mai 1968. Il marque le point d'aboutissement d'une longue démarche collective.

Edmond Maire, secrétaire général de la Confédération, et Jacques Julliard, membre de son bureau national, font le point de la Confédération aujourd'hui, de ses forces, de ses faiblesses, de ses méthodes d'action et de son projet pour le socialisme.

Sens et existence, en hommage à Paul Ricoeur, ouvrage collectif publié sous la direction de Gary Brent Madison, Paris, éditions du Seuil, 1975, 224p.

Pour rendre hommage à l'oeuvre de Paul Ricoeur, quinze philosophes de sept pays (parmi lesquels Emmanuel Lévinas, Hans-Georg Gadamer et Mircea Eliade) se sont rassemblés et ont fait un panorama qui donne bien l'idée de la diversité dont se nourrit la réflexion du philosophe.

Daniel-Paul SCHREBER, *Mémoires d'un névropathe*, Paris, éditions du Seuil, 1975, 392 p. Collection "Le champ freudien". Traduit de l'allemand par Paul Duquenne et Nicole Sels.

Un des seuls documents de première main sur la paranoïa et un classique: les mémoires d'un président à la Cour d'appel de Dresde, auteur d'un grand système délirant philosophique et religieux (1903), objet de commentaires célèbres de Freud et de Lacan.

Roger COOK, *L'arbre de la vie*, Paris, éditions du Seuil, 1975, 128 p. Collection "Tantra". Traduit de l'anglais par Jean Brèthes.

L'image de l'Arbre de la vie hante depuis l'aube des temps l'inconscient collectif de l'humanité. Elle n'a cessé de ressurgir sous mille formes dans les traditions et l'imagerie populaires, dans les mythologies antiques et primitives, dans les grandes religions, et jusque dans les oeuvres d'artistes visionnaires de notre temps: Klee, Mondrian, Brancusi. S'aidant d'une iconographie de premier ordre, l'essai de Roger Cook atteste le rayonnement universel de cette image-archétype.

Jean-Claude PETIT, Claude MARECHAL, Moiz RAISWALA, *Le concile des jeunes, pourquoi?* Presses de Taizé, 1975, 160 p.

Quand les chrétiens des premiers temps se sont trouvés devant une question insoluble et qu'ils allaient se diviser, ils ont décidé de se réunir en concile. Nous nous en sommes souvenus, à Pâques 1970, quand nous cherchions des réponses pour notre temps. Et nous avons opté non pas pour un forum d'idées, non pas pour des congrès, mais pour un concile des jeunes, c'est-à-dire une réalité qui réunit des jeunes de tous les pays et qui nous engage sans ambiguïté à cause du Christ et de l'Évangile. C'est ainsi que s'exprimait la "Lettre au peuple de Dieu", publiée lors de l'ouverture du concile des jeunes, à Taizé, du 30 août au 1er septembre dernier.

Pourquoi le concile des jeunes?

Comment a-t-il été préparé? Que s'est-il passé à l'ouverture? Qu'advient-il demain? Dans ce livre, des jeunes et des journalistes répondent.

Hubert Beuve-Méry, fondateur de "Monde", apporte à ce livre une conclusion.

Frère Pierre ETIENNE, *Les amis essentiels*, Presses de Taizé, 1975, 96 p. suivi de *Pierre Etienne ou la poésie nomade*, par Edmond Jeanneret.

Comme dans ses précédents recueils, le poète avant "dans les sables du silence à la recherche, à la rencontre de cette Parole dont le monde est le poème, et qui se voile toujours en se révélant". A vrai dire, il n'est pas un poème du poète de Taizé qui ne

soit travaillé par le levain de l'espérance.

Emile POLLACK, *La parole est à la défense*, Paris, édition Robert Laffont, 1975, 328p.

Quand on voit dans le prétoire où se jouent les grandes affaires judiciaires, se lever un homme au visage léonin, à la chevelure blanche, on sait que "la parole est à la défense".

Emile Pollack, avocat marseillais, est devenu, en quelques années, l'un des plus célèbres maîtres du Barreau français. Il a été de toutes les rentistes-santes "affaires". De celle de Gaston Dominici à celle de "Mémé" Guérini, le "Parrain" du milieu marseillais. Il a été aussi au procès de Michel Faqueux, le kidnappeur, et il a suivi l'affaire de Purycard, cette étrange bataille autour de l'héritage d'un vieil aristocrate provençal.

On lit donc ce livre d'abord comme un roman balzacien où tout serait vrai. Car Me Pollack ouvre ses dossiers, nous fait découvrir les incroyables visages de ces inculpés, hommes ou femmes, pris par la mécanique de leurs passions. Et les chapitres les plus intéressants sont peut-être ceux consacrés à des affaires moins spectaculaires ou à des accusés dont l'actualité n'a pas gardé le souvenir et dont Me Pollack retrace la destinée.

Mais l'attachant chez l'auteur, c'est le ton, la liberté de jugement. A l'égard de la justice ou des jurés, il est souvent mordant. Sans illusion sur le fondement de la machine judiciaire, il sait pourtant qu'il ne doit pas abdiquer. Car l'avocat a une tâche sacrée: sauver un homme ou une femme. Et la parole dans ce livre reste, en toute lucidité, en toute sincérité, à la défense.

Dominique SAINT-ALBAN, *Le château de la mer*, Paris, éditions Robert Laffont, 1975, 272 p.

"Le château de la mer" est le second tome de "Anne, jour après jour". Venise, Florence, les villes italiennes, la Toscane en été... Après avoir lutté de toutes ses forces pendant des jours et des nuits, pour guérir son frère Benoît, c'est le voyage qu'entreprend Anne avec son père, sur les traces d'ancêtres inconnus, et la famille Gallart en revient définitivement unie. C'est alors le mois d'août sur les plages de Saint-Raphaël, de vraies vacances, les premières qu'Anne puisse s'offrir. Elle s'y enfonce avec un plaisir étonné, immobile au soleil, face à la mer, avec le sentiment d'être libre, enfin apaisée. Mais un jeune homme rencontré par hasard dans la forêt du Dom, d'anciennes lettres d'amour découvertes dans un château en ruines, une villa secrète en forme de pagode, le souvenir des pigeons-voyageurs, tout cela la conduira peu à peu vers l'automne de Nimègue, vers l'hiver à Paris, vers l'amour de Julien.

Kamala MARKANDAYA, *Le lépreux dans la ville*, Paris, éditions Robert Laffont, 1975, 376 p. Traduit de l'anglais par Rosine FitzGerald.

Ce nouveau roman de Kamala Markandaya ("Le riz et la mousson") traite l'un des problèmes les plus doulou-

reux de notre société: celui des immigrants, des étrangers, dans la cité, et du racisme sournois qui couve alentour et n'attend que l'occasion de flamber. Kamala Markandaya l'aborde de l'intérieur, en connaissance de cause: elle a pris pour héros du "Lépreux dans la ville" un de ses compatriotes, venu de son Inde natale comme des milliers d'autres, dans l'espoir de trouver une vie meilleure dans la métropole blanche. En fait, Srinivas (c'est son nom) ne trouve que solitude. Sa femme meurt; un de ses fils est tué dans la Seconde Guerre mondiale; l'autre épouse une Anglaise et s'attache à oublier l'existence même de son père. Puis la maladie frappe le vieillard. Il se sentait déjà lépreux moralement; il le devient physiquement. Et c'est alors que se produit un miracle d'humanité au milieu de sa détresse... Au moment où il ne songeait plus qu'à mourir, une vieille infirmière anglaise ranime en lui le goût de vivre. Pour un temps...

Normand ROUSSEAU, *La tourbière*, Montréal, éditions La Presse, 1975, 174p. Collection "Ecrivains des deux mondes".

"La tourbière", c'est avant tout l'histoire d'une famille, de ses interdits, de ses préjugés et de l'angoisse quotidienne qu'elle vit dans le voisinage inquiétant d'une tourbière. L'intensité du drame qui se joue sur cette ferme où les personnages se déchirent les uns les autres avec une acuité hallucinante se poursuit jusqu'au drame final qui est l'aboutissement logique d'une situation irrémédiable.

"La tourbière" est l'oeuvre d'un tout jeune auteur, Normand Rousseau.

Yves-Pierre BOULOGNE, *La vie et l'oeuvre pédagogique de Pierre de Coubertin, 1863-1937*, Montréal, éditions Léméac, 1975, 482 p.

Voici un livre qui, à la veille des Jeux olympiques de Montréal, nous dévoile la vie et l'oeuvre du père de l'Olympisme moderne, le baron Pierre de Coubertin.

Ex-champion de France de football, de nombreuses fois finaliste des championnats de France du cent mètres plats, membre du Conseil international de l'éducation physique de l'UNESCO et directeur de l'Institut nationale d'éducation populaire, Yves-Pierre Boulogne s'est toujours interrogé sur la signification sociale et politique du sport dans la vie de l'homme moderne.

Il a donc demandé à la vie et à l'oeuvre de Pierre de Coubertin, fondateur bien sûr des Jeux olympiques modernes, mais surtout réformateur méconnu des systèmes d'éducation, en quoi cette vie et cette oeuvre exemplaires pouvaient encore, aujourd'hui, servir de référence et de modèle aux éducateurs, aux chercheurs et aux spécialistes des sciences de l'éducation, aux entraîneurs et aux dirigeants sportifs, aux responsables des Eglises, des obédiences, des mouvements de jeunesse et d'éducation populaire, des syndicats et des partis politiques.

A.C.
(collaboration spéciale)

la tourbière

roman



tourisme

La Louisiane a aussi son interprétation de l'histoire d'Évangéline

Par MARGARET NESS
ST-MARTINVILLE,
Louisiane (PC) — D'étroits liens historiques unissent le Canada et l'Etat de la Louisiane. Les Acadiens en sont à l'origine.

Après avoir conquis le Canada français, dans la seconde moitié du 18e siècle, les Britanniques estimèrent que les francophones de la Nouvelle-Ecosse représentaient une menace pour eux, pour leur sécurité. Ils décidèrent conséquemment de les déporter dans deux colonies de la Grande-Bretagne, le Maryland et la Georgie.

L'expulsion de ces gens, Longfellow l'a immortalisée dans son poème Évangéline. Longfellow y raconte la séparation de deux jeunes gens qui s'aimaient beaucoup, Évangéline et Gabriel. Et il écrit que finalement les amoureux se retrouvent en Nouvelle-Angleterre, mais qu'Évangéline était devenue

une religieuse et Gabriel, un soldat, qui venait d'être blessé. A la fin du poème, Gabriel meurt dans les bras de son Évangéline.

En Louisiane, on raconte une histoire qui est également triste, mais plus prosaïque.

Avant de quitter la Nouvelle-Ecosse, beaucoup d'Acadiens auraient décidé qu'ils tenteraient de se rendre en Louisiane, territoire qui était encore français à cette époque.

C'aurait pris dix ans à Gabriel pour atteindre Saint-Martinville, où il se serait marié trois ans plus tard. Quelques mois après son mariage, Évangéline serait arrivée à Saint-Martinville.

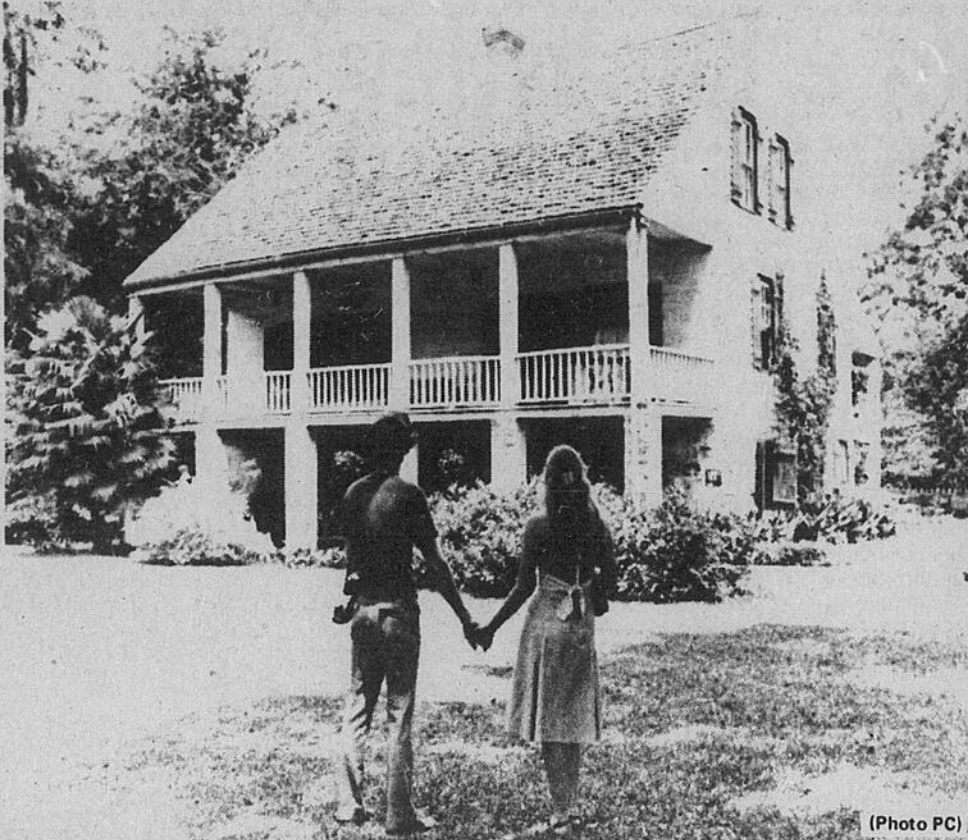
On montre aujourd'hui aux visiteurs le quai de Bayou Teche où aurait accosté le navire qui avait conduit en Louisiane Évangéline ainsi que toute sa famille. On leur montre aussi un chêne qui

est tout près de là, arbre sous lequel Gabriel aurait brisé le cœur d'Évangéline en annonçant à cette fille qu'il n'avait pu l'attendre, qu'il s'était marié.

Évangéline serait morte peu de temps après. Selon une légende, elle serait devenue folle, elle serait morte de chagrin.

"Ce n'est pas vrai", soutient Mme James Guirard, conservateur du Musée de l'Acadie, à Saint-Martinville. Elle est morte parce qu'elle était devenue mortellement épuisée, ajoute Mme Guirard, qui précise qu'Évangéline avait marché sur presque toute la distance qui sépare la côte atlantique de Saint-Martinville.

Le nom véritable d'Évangéline, c'était Emmiline Labiche. Cette femme est enterrée dans le cimetière de l'église Saint-Martin, sous une statue qui la représente. Cette statue est un cadeau qui a



Le Musée de l'Acadie en Louisiane

fait aux Acadiens. Dolores del Rio, qui personnifia Évangéline dans un film. Ce film fut tourné à Martinville et présenté pour la première fois en 1929.

Le Musée de l'Acadie

Le Musée de l'Acadie est une maison en brique qui fut construite en 1765. On a dé-

crit que Gabriel avait vécu dans cette maison.

"C'est faux", dit Mme Guirard. La maison, ajoutée, appartenait au commandant Pelletier de la Houssaye, noble français qui épousa l'une des dames d'honneur de la reine Marie-Antoinette.

On ne parle pas de Gabriel à Saint-Martinville. On ne sait pas où il est enterré. On ne s'en préoccupe guère. Son vrai nom, c'était Louis Arceneaux.

"Nous les Acadiens, nous ne lui avons pas pardonné, car il aurait dû attendre", déclare Mme Guirard.

Prêt pas prêt, on y va en Aircaneurope.

Avec l'Aircaneurope, tout le monde est prêt: à un voyage préparé selon vos besoins, à des expériences inoubliables, à des coûts avantageux.

Car l'Aircaneurope, c'est bien plus qu'un billet d'avion: par l'intermédiaire d'Air Canada, vous pouvez réserver des chambres, louer une voiture avant votre départ et profiter de bien d'autres avantages.

Cette page n'est qu'un aperçu de ce que contient le guide-vacances de l'Aircaneurope. Demandez le vôtre à votre agent de voyage ou à Air Canada. Ou encore faites-nous parvenir le coupon ci-dessous.

Les villes de l'Aircaneurope

7 jours de \$70 à \$140* par personne
ITSAC1ATL118

Vous pouvez choisir vos centres d'intérêt à partir des 130 villes de l'Aircaneurope, dont une cinquantaine vous offrent des visites organisées. Votre agent de voyage s'occupera de toutes vos réservations d'hôtels (au choix, auberges, pensions, grands hôtels).

Avantages compris:

- séjour à l'hôtel de votre choix, le nombre de nuits désiré, dans les villes que vous visitez;
- petit déjeuner tous les matins;
- excursions en autocar (dans près de 50 villes) si vous y séjournez plus d'une nuit;
- des fêtes pour les Aircaneuropiens à Londres, Paris, Amsterdam et Munich;
- service et taxes.

L'Europe en roue libre

22 jours et plus
de \$10.10 à \$28 par jour

Pourquoi ne pas visiter l'Europe à votre guise, au volant d'une auto! Vous faites vos propres horaires et vous allez où vous voulez. Votre itinéraire commence et finit n'importe où en Europe. Une entente spéciale conclue entre Avis et Air Canada vous fait bénéficier de tarifs et de conditions imbattables dans onze villes de l'Aircaneurope. Par exemple, la location d'une Fiat 127 en France, pour 22 jours et plus, ne vous coûte que \$14.50 par jour, avec millage illimité.



Mosaïque européenne

23 jours à compter de \$940* par personne
ITSAC1ATL109

Voici la façon la plus simple et la plus économique de faire un bon tour d'horizon de l'Europe. Ce circuit comprend 2 jours et 3 nuits à Paris, et la visite de 12 villes en France, Italie, Suisse, Belgique, Allemagne et Autriche. Ce prix comprend le transport en autocar, le logement dans des hôtels de 1re classe (chambre avec bain ou douche); tous les repas (moins 8), de nombreuses visites et excursions, les services de guides et d'un chef de groupe, les taxes et les pourboires.

France Italie Suisse

23 jours à compter de \$818* par personne
ITSAC1ATL112

Une petite mosaïque composée des pays qui attirent le plus les Québécois. Ce circuit vous fait voir, entre autres, Paris, Nice, Florence, Rome, Venise et les plus beaux paysages de l'Europe latine. Le tarif comprend tous les hôtels, presque tous les repas, le transport en autocar, des visites, des excursions et bien d'autres avantages.

L'Aircaneurope, c'est bien plus qu'un billet d'avion.

*Transport aérien et taxe canadienne de transport aérien non inclus. Ces tarifs sont établis en fonction du logement de 2 personnes par chambre.

Guide-vacances de l'Aircaneurope
Air Canada
C.P. 598
Montréal, Québec
H3C 2T7

Veuillez me faire parvenir le guide-vacances de l'Aircaneurope.

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

_____ est mon agent de voyage.

M-4316F

On y va?
On y va!

AIR CANADA

Voyages Guertin vous propose...

Sunflight

DEMANDEZ LA NOUVELLE BROCHURE ÉTÉ 75

| | | | |
|------------|-------|---------------|-------|
| MIAMI | \$209 | NASSAU | \$261 |
| JAMAÏQUE | \$243 | FREEPORT | \$239 |
| BARBADE | \$282 | ACAPULCO | \$300 |
| MARTINIQUE | \$349 | COSTA DEL SOL | \$389 |

*Petits déjeuners inclus tous les jours
**Petits déjeuners et dîners tous les jours

VIVA

| | |
|-------------------------|----------------------|
| MEXIQUE | GRÈCE 75 |
| Circuit 15 jours: \$625 | Circuit et croisière |
| Mexico-Acapulco: \$399 | 16 jours: \$1,270 |
| Acapulco: \$399 | 21 jours: \$1,395 |

INDES - NEPAL - CEYLAN

VOYAGES ESCORTÉS DE MONTRÉAL INCLUANT AVION - HOTELS REPAS - EXCURSIONS \$1,985

Un merveilleux voyage pour

Départs 4 juillet, 5 septembre, 7 novembre - 23 jours

EUROPE 75

VIA LE TOURISME FRANÇAIS

| | | |
|---------------------------|----------|--------|
| FRANCE-ITALIE-SUISSE | 23 jours | \$1040 |
| TOUR D'EUROPE | 22 jours | \$1108 |
| ESPAGNE-MAROC-PORTUGAL | 23 jours | \$845 |
| ALLEMAGNE-AUTRICHE-SUISSE | 23 jours | \$1080 |
| TOUR DE FRANCE | 22 jours | \$917 |
| PAYSAGES D'ITALIE | | \$516 |
| TOUR DE CORSE | | \$446 |

LES PRIX INCLUENT LE TRANSPORT EN AUTOCAR LES VISITES ET LA PLUPART DES REPAS

TARIF AÉRIEN EN SUS

MOSAÏQUE EUROPÉENNE BELGIQUE-ALLEMAGNE-SUISSE-AUTRICHE ITALIE-SAN MARINO-MONACO-FRANCE

AVION-HOTELS-REPAS 23 jours \$1,295

MOSAÏQUE SCANDINAVE

DANEMARK-SUEDE-NORVÈGE 20 jours \$1,357

TOURS CHANTECLER

GRANDE-BRETAGNE-HOLLANDE BELGIQUE-FRANCE 21 jours \$1,464

TUNISIE-SICILE-ITALIE 21 jours \$1,492

PROVINCES DE FRANCE 22 jours \$1,339

AVIONS, HOTELS, REPAS COMPRIS DANS LE PRIX

TOURS PARA-SOL

COSTA DEL SOL Appartement-hôtel MAITE

2 à 5 semaines à partir de \$589

COMPRENANT: TRANSPORT AÉRIEN, HÉBERGEMENT, PETIT DÉJEUNER, VOITURE POUR 7 JOURS, EXCURSION DE 2 JOURS AU MAROC, ETC.

CANADA - U.S.A.

VOYAGES ORGANISÉS AVEC GUIDES

SAC DE VOYAGE ET LIVRET SOUVENIR AVEC CHAQUE RÉSERVATION

QUEST CANADIEN 23 jours

North Bay-Sault Ste-Marie-Thunder Bay-Winnipeg-Régina-Medicine Hat-Calgary-Banff-Lac Louise-Jasper-Richmond-Victoria-Vancouver-etc. DEPARTS: 28 juin, 5-12-19-26 juillet et le 2 août \$579

CALIFORNIE 23 jours

Nous circulerons à travers 17 Etats américains-Toronto-Chicago-Omaha-Cheyenne-Salt Lake City-Winnemucca-San Francisco-Los Angeles-San Diego-Las Vegas-Grand Canyon-Albuquerque-Clinton-Lebanon-Richmond-Buffalo. DEPARTS: 5 et 12 juillet; 2-3-30 août; 6 et 20 sept. et le 4 oct. \$579

MARITIMES-GASPESIE 16 jours

ITINÉRAIRE: Montréal-Rimouski-Perce (2 nuits)-Carleton-Moncton-Charlottetown (2 nuits)-Sydney (2 nuits)-Halifax (2 nuits)-Sydney-Truro-Fredricton-Edmonton-Montréal. DEPART le 12 juillet (6 repas inclus) \$489

LES MARITIMES 13 jours

Fredricton-Moncton-Kentville-Sydney-Charlottetown-Campbellton-Rimouski. DEPARTS: 28 juin, 5-12-14-19-26 juillet, 2-9 août. \$375

DISNEYWORLD et LA FLORIDE 16 jours

Newark-Dunn-Ste Augustine-Miami Beach-St. Petersburg, etc. DEPARTS: 12 et 16 juillet. \$335

LES BELLES PLAGES DE LA FLORIDE 16 jours

DEPART 19 juillet \$355

L'EST DES ETATS-UNIS 8 jours

New York-Atlantic City-Washington-Niagara Falls. DEPARTS: 5-12-19-26 juillet et le 2 août. \$225

ATLANTIC CITY - WILDWOOD 8 jours

DEPARTS: 28 juin, 5-12-19-26 juillet, 2 et 9 août. \$179

NOUVELLE-ORLEANS 16 jours

Toronto-Chicago-St. Louis-Memphis-Nouvelle-Orléans-Tallahassee-St. Pete Beach-Disneyworld-St. Augustine-Florence-Newark. DEPARTS: 28 juin, 12-19-26 juillet et les 2 et 16 août. \$370

LA GASPESIE 7 jours

Québec-Matane-Rivière Madeleine-Gaspé-Ile Bonaventure-Perce-Carleton-Rimouski. DEPARTS: 6-13-20-27 juillet; 3 août; 12 repas inclus. \$289

SONT COMPRIS DANS LE COUT: Le transport par autobus ou avion et autobus. La chambre d'hôtel chaque nuit. Les pourboires pour le transport des bagages. Les taxes pour les chambres d'hôtels. Attractions (différentes sur chaque voyage). LES SERVICES DU GUIDE.

CUBA

UNITOURS ETE 75
DEPARTS: 24 mai-14 juin, 5 et 26 juillet, 16 août, 6 et 27 septembre.
1 SEMAINE \$339
A LA PLAGES.
Option la Havane: \$35

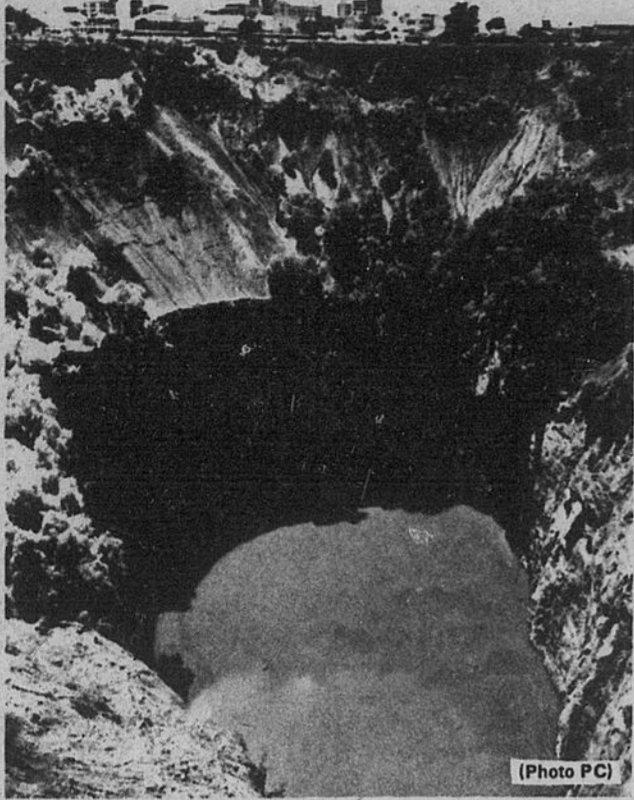
LES PRIX INDIQUÉS DANS CETTE ANNONCE SONT MINIMUM ET PEUVENT CHANGER SELON LES DATES DE DÉPART OU LE TAUX DE CHANGE EN VIGUEUR

Voyages Guertin Ltée

103 PRINCIPALE, HULL 777-1651

tourisme

Un trou fascinant à Kimberley



Mine à ciel ouvert

Par ALAN S. HARMAN
KIMBERLEY, Afrique du Sud (PC) — Plus de 150,000 personnes visitent chaque année, à Kimberley, le trou le plus grand qui ait jamais été creusé par des êtres humains.

Ce trou, dont la superficie au fond est de près de 40 acres, fascine tous ceux qui le regardent et représente pour eux une certaine menace. Il s'agit en fait d'une mine à ciel ouvert, la plus riche qui ait probablement jamais existé.

Entre 1871 et 1914, trois tonnes de diamants y furent découvertes. Quand la production cessa, près de 30 millions de tonnes de terre en avaient été extraites. Et la mine avait produit plus de 14,5 millions de carats de diamants d'une valeur de \$90 millions.

Il y a à Kimberley, pour le visiteur, non seulement le Trou géant, mais aussi, entre autres choses, un musée qui raconte l'histoire de la ville à compter

du jour où un petit garçon, E. J. Jacobs, trouva un diamant dans la ferme paternelle. C'était le premier diamant qui était découvert à Kimberley.

AU MUSEE
 C'est à Kimberley que Cecil John Rhodes amassa son immense fortune en diamants, une fortune dont il se servit pour la colonisation de la Rhodesie et la construction d'un empire qui alla du Cap au Caire.

On trouve au musée son portrait ainsi que celui de Nicholas de Beer. C'est sur les terres de celui-ci que l'on commença à creuser le Trou géant.

Les diamants ne sont pas que de l'histoire à Kimberley. En effet, quatre mines de diamants y sont encore exploitées et deux autres le sont non loin de là. Elles produisent environ 3,5 millions de carats annuellement.

Les touristes ne font pas que s'attarder à Kimberley et aux environs. Au fait, ils parcourent toute une route dite du diamant, qui s'étend sur une distance d'un peu plus de 400 milles, de Potchefstroom, dans le nord, à Victoria West, dans le sud.

Dans le nord, on peut trouver, par exemple, l'oeil-de-chat, une pierre fine que l'on n'a trouvée nulle part ailleurs au monde.

Kimberley, qui a eu un festival du diamant l'an dernier, est située au centre de l'Afrique du Sud.



(Photo PC)

Retour des bateaux

Les amateurs de bateaux sont heureux de pouvoir remettre leurs embarcations à l'eau, au retour du printemps. On voit ici le propriétaire de "Papillon" qui dirige l'opérateur de la grue en vue de lever le bateau de 18 pieds de longueur pesant 1,800 livres. La scène a été photographiée dans le port de Toronto.

Liaison de Leningrad et Zurich

MOSCOU (AFP) — Un avion commercial à réaction "TU 134" de la compagnie soviétique "Aeroflot" a décollé de l'aéroport de Leningrad pour inaugurer la nouvelle ligne aérienne régulière entre cette ville soviétique et Zurich, selon l'agence "Tass".

Cette nouvelle ligne sera exploitée une fois par semaine, le dimanche. La liaison aérienne Leningrad-Zurich se fera en 3 heures et demie.

La police se plaint de la lenteur

ROME (AFP) — Les détracteurs de pèlerins ont le temps de se faire "la main". Rome n'est pas à une lenteur près, n'est-elle pas la "Ville éternelle".

Le commandant des gardiens de la paix de Rome a en effet révélé au journal "Il Mondo" que la ville a voulu recruter 1,200 agents de police pour protéger les pèlerins de "l'Année sainte" contre les voleurs.

Cinq mille candidats se sont présentés, mais cinq mois après les épreuves, les copies ne sont toujours pas corrigées.

Le "bang" du Concorde inquiète

LONDRES (Reuter) — L'Église anglicane réclame la publication d'un rapport sur les effets du "bang" supersonique de Concorde.

La commission consultative des cathédrales précise avoir demandé au gouvernement britannique de faire connaître ses conclusions sur des travaux entrepris il y a trois ans concernant le bruit de l'appareil à vitesse supersonique.

La commission a pris connaissance du rapport et redoute que les vitraux et autres trésors des églises soient endommagés par le "bang".

VOYAGES 75

Voici quelques-uns des voyages et excursions projetés pour 1975 par VOYAGES FERNAND NADON

L'OUEST CANADIEN
du 28 juin au 19 juillet

LAC ST-JEAN SAGUENAY
BAIE COMEAU
SEPT ILES
du 28 juin au 6 juillet

WASHINGTON — VIRGINIA BEACH
CAPE COD — ATLANTIC CITY
du 8 au 21 juin

VOLS NOLISES A.B.C.
OTTAWA-LONDRES
MONTREAL-LONDRES
MONTREAL-PARIS

TOUR DE LA GASPESIE
du 27 juillet
au 3 août

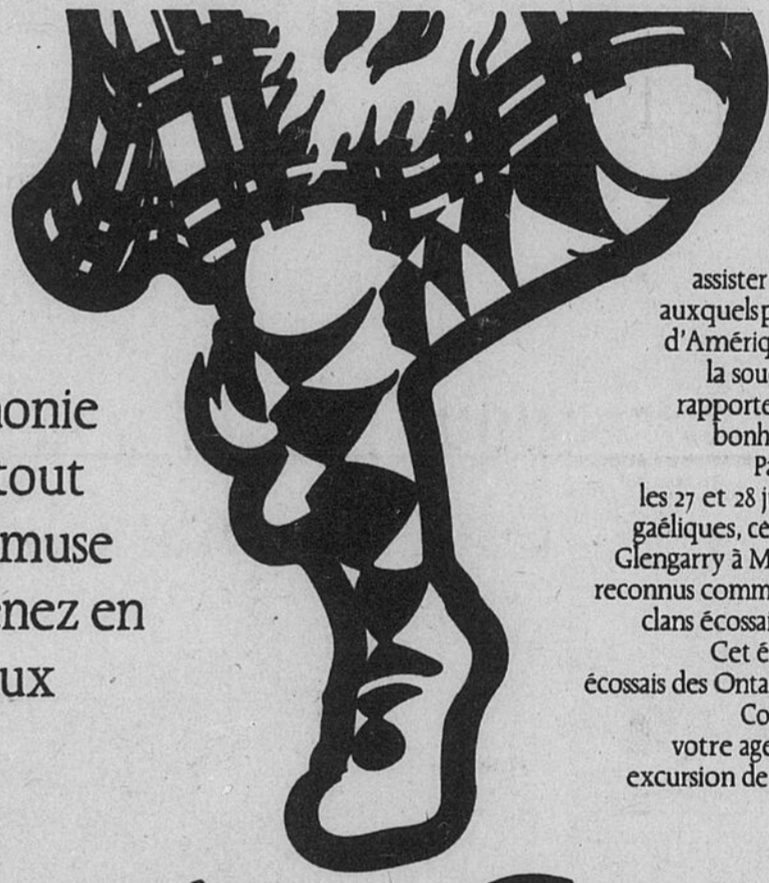
Pour obtenir les dépliants contenant les itinéraires de nos voyages, prière de vous adresser à:

AGENCE DE VOYAGE DE HULL

238, boul. St-Joseph, Hull
771-6641

D'un autre pays, d'autres Jeux

Si vous aimez la musique lancinante d'une cornemuse solitaire ou l'harmonie et la précision de tout un corps de cornemuse et de tambour, venez en Ontario voir les Jeux écossais.



Cet été, les clans se rassembleront lors des quinze Jeux écossais qui se tiendront à travers l'Ontario. Venez entendre les cornemuseurs, admirer les danses folkloriques de la haute Ecosse et assister aux concours de danses rustiques, auxquels participent les meilleurs exécutants d'Amérique du Nord, et à des jeux comme la sougue-à-la-corde. Et n'oubliez pas de rapporter des brins de bruyère—elle porte bonheur.

Parmi ces Jeux il y a ceux d'Ottawa les 27 et 28 juin—deux jours de manifestations gaéliques, ceux de Fergus le 9 août, et les Jeux Glengarry à Maxville le 2 août; ces derniers sont reconnus comme le plus grand rassemblement de clans écossais d'Amérique du Nord.

Cet été, venez découvrir le patrimoine écossais des Ontariens. Consultez votre club automobile ou votre agent de voyage pour organiser une excursion de groupe à l'un de ces événements.

Ontario/Canada

Pour tous renseignements, écrivez à: Adventure Vacations, Dept. C.U., Queen's Park, Toronto, M7A 2E5

Réservez votre place légitime au soleil de Floride

Trois merveilleux endroits où vous amuser, amuser, amuser!

Les meilleurs centres de villégiature de l'ouest de Miami Beach

Choisissez celui qui convient à votre budget

Le choix des critiques!

BEAU RIVAGE

OCEANFRONT A 911ÈME RUE BAL HARBOUR

SECTEUR BAL HARBOUR/SURFSIDE

Situé dans le célèbre secteur Bal Harbour de Miami Beach, le Beau Rivage offre les vacances parfaites à la famille entière.

Golf gratuit, tennis, divertissements, terrasses, piscines de dimension olympique, piscines pour enfants, cocktails, plages privées sur l'océan à proximité de tous les centres d'intérêt et du centre commercial Bal Harbour.

Chambres climatisées très modernes à deux lits doubles chacune. Chaises longues et nattes gratuites. Service amical et accueil chaleureux.

Sans formalités!

Le touché personnel amical!

Sahara CHATEAU

OCEANFRONT A 1831ÈME RUE MIAMI BEACH OCEANFRONT A 1911ÈME RUE MIAMI BEACH

SECTEUR SUNNY ISLES

Le parc d'amusement ensoleillé de Sunny Isles et Haulover Beach s'étend trois milles au sud de votre centre de villégiature. Chaque pied carré regorge de plaisir et de boni de vacances pour tous les membres de votre famille. Chambres climatisées confortables au décor magnifique. Téléviseur gratuit, divertissement passionnant. On s'amuse 24 heures par jour dans une ambiance sans aucun souci. Accès au terrain de golf et court de tennis. Stationnement gratuit.

Activités supervisées pour enfants et adolescents. Divertissements. Tarifs spéciaux de famille. Toutes les cartes de crédit importantes sont acceptées.

CENTRES DE VILLEGIATURE PARADISE

C.P. 8725, Miami Beach, FL 33154

NOM

ADRESSE

VILLE

ETAT

CODE POSTAL

TELEPHONE

Date des vacances

POUR RESERVATIONS, COMPOSEZ SANS FRAIS 1-800-238-1234 OU CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE



VOUS DESIREZ REJOINDRE LE PLUS DE CLIENTS POSSIBLES?

LE DROIT S'OCCUPE DE VOUS MAIS...

A BON ESCIENT

Il est des gens qui aiment prendre des chances, qui achètent trop petit ou trop grand!

C'est comme acheter de la publicité au petit bonheur.

Chez-nous, les annonceurs peuvent vérifier l'exactitude des chiffres de notre tirage audité et vérifié par l'Audit Bureau of Circulations.

NOTRE SERVICE D'ANNONCE COMMERCIALE EST TELLEMENT PLUS PROFITABLE!

LE DROIT membre ABC



Pour un service à votre mesure composez: 237-3050 (Poste 244)

tourisme

Etude du passé à Black Creek

TORONTO (PC) — Des élèves de cinquième et sixième années de l'école publique Driftwood de North York, ont pris congé de leurs cours réguliers, récemment, pour remonter le temps et aller passer une semaine dans une école de 1861, au village des pionniers de Black Creek, à Toronto.

Tout en suivant quelques cours, les élèves ont pu faire le tour du village et s'instruire en examinant les différentes expositions du passé.

Le village, qui est sous la direction de Metro Toronto and Region Conservation Authority, est formé d'édifices entièrement restaurés décrivant la vie dans des établissements ruraux, avant la Confédération.



Les boeufs

L'attelage de boeufs n'a pas manqué d'intéresser les enfants.

(Photo PC)

Parcours de canots au parc de la Mauricie

QUEBEC — Parcs Canada a publié une carte des parcours de canots au parc national de la Mauricie. L'année dernière, selon le communiqué, plus de 5.900 amateurs de canot camping ont pratiqué leur sport favori au parc national de la Mauricie qui couvre 210 milles carrés de forêts parsemées de lacs et de rivières.

Une carte détaillée décrit cinq parcours de canots de difficultés et de longueurs variées; le plus court comprend six portages et se fait en un jour; le plus long fait 68 milles.

Les campings primitifs le long des parcours sont équipés de grils et de petites réserves de bois coupé.

Il est spécifié que "les amateurs de pêche doivent porter un permis de la province de Québec et respecter les règlements de pêche du parc. Les canoteurs qui passeront plus d'une journée dans le parc devront consommer leurs prises sur place et n'auront pas l'autorisation de rapporter du poisson."

Même si les activités se déroulent toute l'année au parc national de la Mauricie et que l'entrée soit libre, les kiosques d'information de l'entrée Saint-Mathieu et de Saint-Jean-des-Piles ouvrent leurs portes du 23 mai au 14 septembre, de 7 h à 23 h. On se rend par la route 55 qui joint la route 20, Trois-Rivières et Shawinigan. Le parc est situé à une quinzaine de milles au nord de Shawinigan.

LA GRECE A PRIX D'AUBAINE

Tarifs spéciaux de groupes
MONTREAL/ATHENES aller-retour

Choix de dates de départ et de durées de séjour
(pas de carte de membre à acheter)

A compter de \$475 départs en été
Enfants de 2 à 12 ans-rabais de 50%
Par JET de CP AIR

EXPO OCEAN 1975

Okinawa, Japon
20 juillet 1975
18 janvier 1976

Voyage organisé incluant le Japon, Hong Kong, Taipei.
Plusieurs départs à partir du mois de juillet.

14 jours \$1,400
départ d'Ottawa

SPECIAUX D'ETE AU SOLEIL

Choix de voyages à prix abordables
aux ANTILLES, à HAWAII, au MEXIQUE,
en FLORIDE et à LAS VEGAS

URSS

— Intéressants voyages individuels ou en groupes
— Aide spéciale pour les délégués assistant à des congrès
— Service de télé direct à MOSCOU
Représentant officiel de INTOURIST (Compagnie de tourisme étranger de l'URSS) autorisé à émettre les billets de tourisme nécessaires pour obtenir un visa russe.

Ecrivez ou téléphonez pour un itinéraire détaillé
Pour renseignements et réservations, téléphonez chez

ALLAN'S

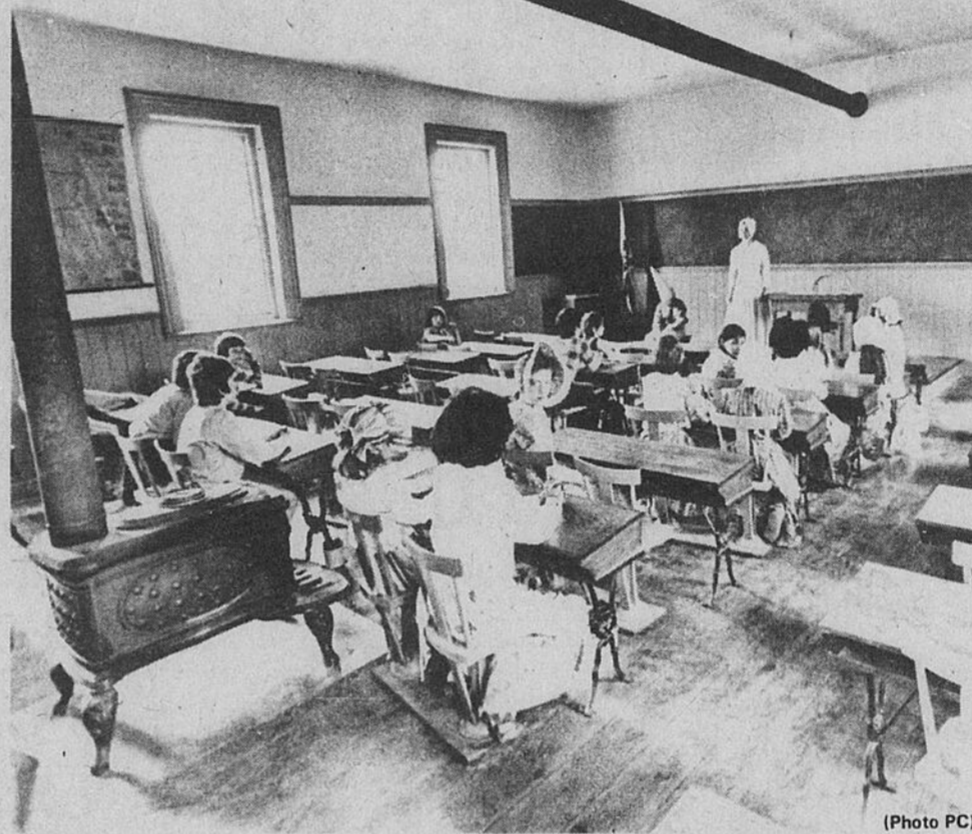
TRAVEL SERVICE LIMITED

30, rue Metcalfe,
pièce 606
237-0400

56, rue Sparks,
pièce 319
238-5696

En costumes d'époque

Les jeunes de Driftwood se sont réellement remis dans l'ambiance de 1800 en revêtant des costumes d'époque pour aller en classe.



(Photo PC)

Excursion dans un centre écologique

QUEBEC (Telbec) — Le ministère des Terres et Forêts du Québec annonce la réouverture prochaine du Centre écologique "Les Palissades", situé en bordure de la route 170 à quelque huit milles de Saint-Siméon, dans le comté de Charlevoix.

En effet, à partir du 24 mai, dès neuf heures les samedis et dimanches, et ce, à toutes les heures, des excursions guidées seront organisées sur place. Des naturalistes spécialement formés se tiendront à la disposition des visiteurs pour les aider à se familiariser avec la forêt laurentienne. Sur semaine, le centre reçoit la visite de groupes scolaires.

Le centre écologique "Les Palissades" offre un paysage pittoresque sculpté par les glaciers qui recouvriraient le continent il y a plusieurs milliers d'années. Une falaise abrupte y borde un lac glaciaire entouré d'une végétation riche et variée. Plusieurs sentiers spécialement aménagés sillonnent le territoire et permettent aux visiteurs d'y observer de nombreux phénomènes de la nature.

En mai et juin notamment, les manifestations du milieu forestier sont multiples et variées: éclosion des bourgeons, prolifération des fleurs printanières du sous-bois, nidification des oiseaux, etc.

Règles à observer pour passer à la douane américaine

MONTREAL — "Il n'y a aucun problème à passer à la douane si le visiteur se conforme à certaines règles simples", selon le communiqué de l'Office de tourisme des Etats-Unis. Le voyageur doit se présenter devant l'inspecteur des douanes avec ses bagages déverrouillés et débouclés et placer ensemble, si possible, tous les articles cadeaux.

Le visiteur devrait aussi connaître les lois et règlements qui régissent ce qui peut entrer ou sortir des Etats-Unis.

Des agents de douanes américaines sont en poste aux aéroports de Montréal, de Toronto et de Vancouver pour que les

passagers puissent se conformer aux vérifications douanières avant leur entrée aux Etats-Unis.

Rappelons qu'on peut demander aux automobilistes de compléter une formule de déclaration de douane aux postes frontaliers; généralement il suffit de simples déclarations verbales.

Des exemptions de frais de douanes s'appliquent à une "quantité raisonnable" d'effets personnels, soit ce qui est utilisé par le voyageur au cours de son séjour. On peut aussi transporter avec soi caméra, magnétophone et machine à écrire.

"Il est cependant défendu, est-il souligné dans le communiqué, d'emporter du matériel pornographique, des drogues fortes, des billets de loterie, des agrumes, des plantes, des légumes, des viandes ou des produits à base de viande ainsi que des pièces pyrotechniques ou autre matériel explosif".

Il faut se rappeler qu'on "peut demander à un parent voyageant seul avec une personne d'âge mineure de produire une lettre notariée attestant de la permission du conjoint".

Préférence pour le Concorde

TOLYI (AFP) — La majorité des hommes d'affaires japonais, qui utilisent l'avion pour se rendre à l'étranger, prendraient le "Concorde", indique une étude de marché réalisée pour la British Aircraft Corporation et l'Aérospatiale française.

Selon ce sondage, effectué entre juillet et août 1974 et rendu public au cours d'une conférence de presse par M. John E. Iles, l'un des responsables de la vente de la BAC, 94 pour cent des hommes d'affaires voyageant en avion en première classe prendraient le "Concorde" pour le vol Tokyo-Hong-Kong, si le prix du billet est le même qu'en première classe d'un avion régulier. 88 pour cent le prendraient sur Tokyo-New-York, 80 pour cent sur les lignes Tokyo-Europe et 75 pour cent pour Tokyo — la côte ouest des Etats-Unis. Si le prix du billet par Concorde était de 20 pour cent plus cher que pour les premières classes des autres appareils 55 à 75 le prendraient sur ces lignes, indique le sondage.

En ce qui concerne les voyageurs en "classe touriste", 45 pour cent voyageraient sur le Concorde au tarif des premières classes des avions habituels. Un des objectifs de cette étude était de permettre, à la JAL (Japan Airlines) "d'évaluer le marché" du transport supersonique. La JAL a pris deux options sur "Concorde" mais elle a reporté neuf fois sa décision définitive. Elle attendrait, selon des sources industrielles, que cet avion soit exploité internationalement par la BAC et Air-France.

VOYAGES MOSAIQUES

DEPART MONTREAL — RETOUR MONTREAL

MOSAIQUE EUROPEENNE

BELGIQUE — ALLEMAGNE — SUISSE
LIECHTENSTEIN — AUTRICHE — ITALIE
SAN MARINO — MONACO — FRANCE
23 JOURS — DEPARTS TOUS LES JEUDIS

HORS SAISON \$1,295
AVRIL-MAI-SEPT.-OCT.
EN SAISON \$1,386
JUIN-JUILLET-AOÛT

MOSAIQUE IBERIENNES

PORTUGAL — ESPAGNE

DEUX SEMAINES — DEPART TOUS LES JEUDIS
HORS SAISON \$831
AVRIL-MAI-SEPT.-OCT.
EN SAISON \$926
JUIN-JUILLET-AOÛT

PORTUGAL — ESPAGNE — MAROC

TROIS SEMAINES — DEPART TOUS LES JEUDIS
HORS SAISON \$1,060
AVRIL-MAI-SEPT.-OCT.
EN SAISON \$1,151
JUIN-JUILLET-AOÛT

MOSAIQUE SCANDINAVE

DANEMARK — SUEDE — NORVEGE

20 JOURS — DEPART LE DIMANCHE
HORS SAISON \$1,357
MAI 11-25 — SEPT. 7
EN SAISON \$1,452
JUILLET 6-20, AOÛT 3-17

POUR DEPLIANTS OU RENSEIGNEMENTS,
COMMUNIQUEZ AVEC:

AGENCE DE VOYAGE DUFOR INC.

"LEN MALOUIN, prés."

155, rue PRINCIPALE
HULL

777-4346

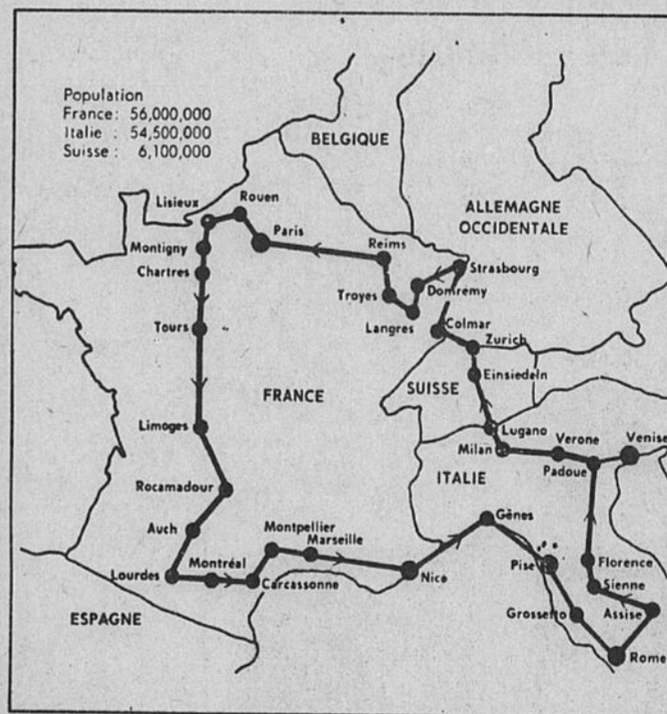
LES VOYAGES LE DROIT PELERINAGE ANNEE SAINTE 1975

Sous le distingué patronage des diocèses de Sherbrooke et Rouyn-Noranda

accompagné par Mgr JEAN-MARIE FORTIER Archevêque du diocèse de Sherbrooke

et Mgr JEAN-GUY HAMELIN Evêque du diocèse de Rouyn-Noranda

DEPART LE JEUDI 10 JUILLET 1975
RETOUR LE SAMEDI 2 AOÛT 1975



En autocar de luxe de Paris à Paris

Hôtels de tourisme et 1re catégorie, toutes chambres avec bain ou douche.

A Lourdes et Rome, plusieurs messes seront célébrées par Mgr Jean-Marie Fortier, archevêque de Sherbrooke, et Mgr Jean-Guy Hamelin, évêque de Rouyn-Noranda.

PRIX: Inclus avion

\$1359

LE PRIX NE COMPREND PAS:

LE PRIX COMPREND:

- Transport Montréal-Paris et Paris-Montréal dans le fameux Boeing 747 d'Air France
- Transport en autobus de luxe durant tout votre séjour
- Hôtels et pension complète (3 repas par jour excepté Paris et Rome déjeuner seulement)
- Assurance annulation \$500
- Assurances: \$5,000 accident tout risque, \$500 frais médicaux
- Assurance-Vie de par le monde: \$30,000 (avion)
- Transferts entre l'aéroport et vos hôtels
- Magnifique sac de voyage
- Transport Ottawa/Montréal/Ottawa (Minimum 20 personnes)

Les repas aux escales en cours de transit entre deux vols.

Les boissons, pourboires et toutes dépenses de nature personnelle.

Le repas du soir du dernier jour, lors du retour sur Paris des circuits en autocar.

Assurance bagage: consultez Voyages Guertin

A Paris et Rome les petits déjeuners sont compris.

Direction technique
VOYAGES GUERTIN LTEE

dépôt de \$200 exigé
au moment de l'inscription

ADRESSEZ TOUTE DEMANDE D'INSCRIPTION
OU DE RENSEIGNEMENT

A: VOYAGE "LE DROIT" ANNEE SAINTE
a/s M. Adrien Beauchamp, 375, rue RIDEAU, Ottawa, Ont. K1N 5Y7

NOM: _____ TEL: _____

ADRESSE: _____ VILLE: _____

CI-INCLUS: MANDAT POSTE NOMBRE DE PERSONNE(S)
CHEQUE



QUI VEUT DE BELLES VACANCES?

Quel que soit votre sport préféré, le tennis (14 courts en Rubico), le golf (parcours de 18 trous), l'équitation, les activités nautiques, vous pourrez les pratiquer tous dans un merveilleux décor naturel de 2,000 acres.

Le soir, dansez au son d'un orchestre et assistez au spectacle après un excellent dîner. Bar complet.

Nous avons probablement un spécial qui saura vous plaire, comme, par exemple nos "semaines familiales", y compris un programme de surveillance et d'amusement des enfants.

Demandez notre brochure gratuite et nos tarifs. Vous serez agréablement surpris.



St-Jovite - Mt Tremblant
BOITE POSTALE 1000 - ST-JOVITE, P.Q. CANADA
TELS: (819) 425-2771 • (514) 861-0187

62 villes européennes
British Airways

Inauguration de Mirabel le 4 octobre

MONTREAL (Telbec) — M. Jean Marchand, ministre des Transports, a annoncé que le nouvel aéroport international de Montréal (Mirabel) sera officiellement inauguré le samedi 4 octobre 1975.

M. Marchand a aussi annoncé que les vols commerciaux internationaux réguliers emprunte-

ront Mirabel à partir du 26 octobre 1975.

En effet, à compter de cette date, 19 compagnies aériennes (nationales et étrangères) utiliseront les installations du plus grand aéroport du monde et au moment où les Jeux olympiques d'été débiteront au Canada, l'an prochain, il est prévu que

le nombre des compagnies aériennes en service augmentera.

Les fêtes d'inauguration, qui s'échelonnent du 2 au 5 octobre, ont été planifiées pour permettre la participation des trois niveaux de gouvernement, de l'industrie de l'aviation de même que de l'ensemble de la population.

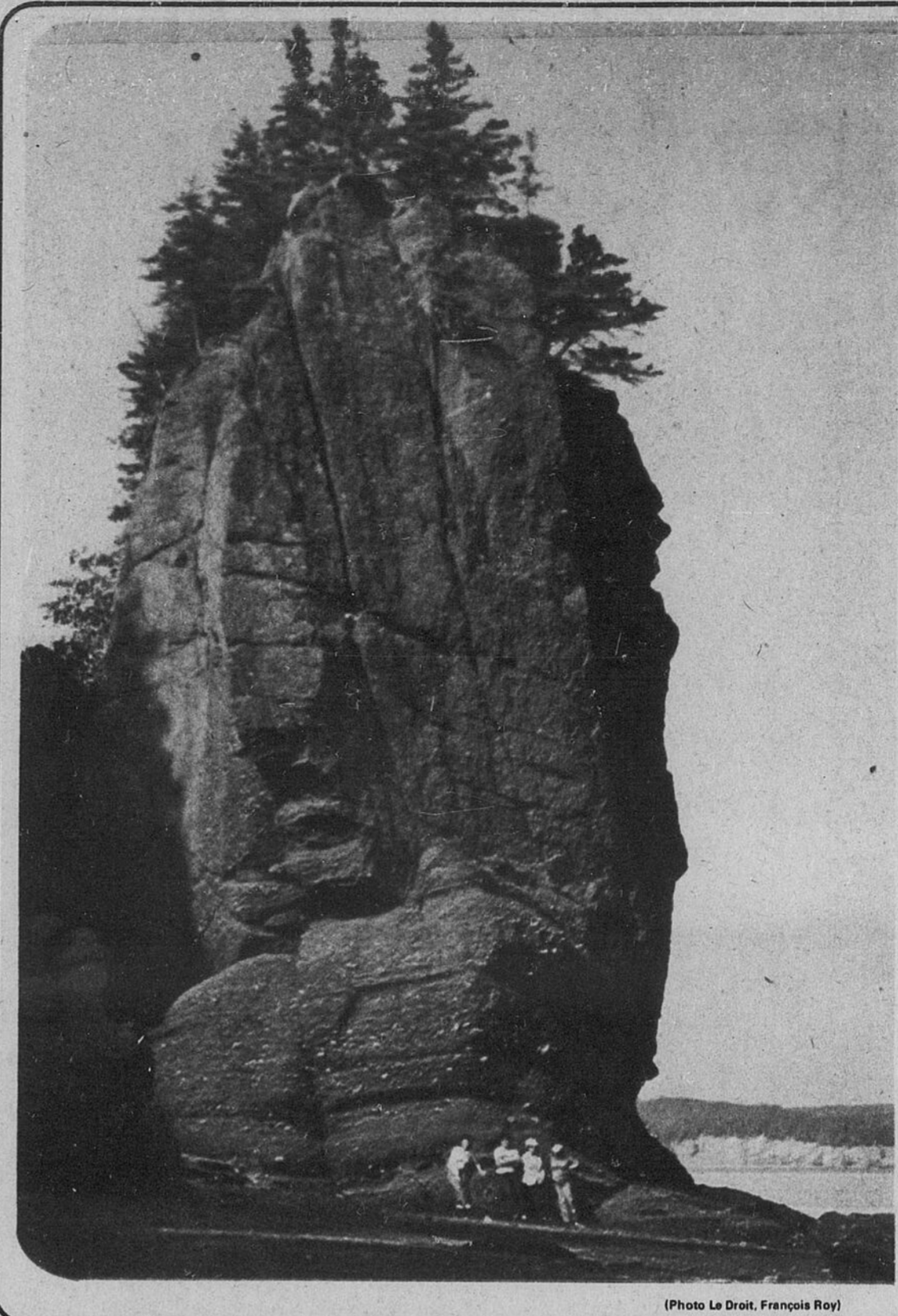
Jeudi, 2 octobre: journée d'informations à l'intention des groupes rattachés à l'industrie du transport aérien, des techniciens et autres groupes spéciaux.

Vendredi, 3 octobre: journée d'informations à l'intention des médias d'information nationaux et internationaux.

Samedi, 4 octobre: cérémonie officielle de l'inauguration.

Dimanche, 5 octobre: journée consacrée au public.

Les installations qui seront inaugurées le 4 octobre ont été conçues pour recevoir les vols du secteur international et les vols affrétés, transférés de Dorval. M. Marchand a expliqué qu'une entente a été conclue avec les compagnies aériennes concernant, ce premier transfert. A compter du dimanche, 26 octobre, les activités de ces 19 compagnies aériennes se dérouleront donc en tout ou en partie à Mirabel: Air Canada (vols du secteur international), CP Air (vols du secteur international), Nordair (vols affrétés, secteur international), Québecair (vols affrétés, secteur international) et tous les vols de British Airways, Air France, KLM, Alitalia, Lufthansa, Sabena, Swissair, Iberia, Aer Lingus, Aeroflot, CSA, SAS, YAP, El Al et Olympic.



Pots de fleurs

La nature a érodé des rochers au Nouveau-Brunswick et on les a appelés "pots de fleurs". On peut les voir en grand nombre dans la région du cap Hopewell, à une trentaine de milles au sud de Moncton, dans la baie Shepody.

(Photo Le Droit, François Roy)



- AGENCE DE VOYAGE
ARROW LTD.
251, ave Laurier ouest, Ottawa
236-0127
- AGENCE DE VOYAGE
GUERTIN INC.
103, rue Principale, Hull
777-1651
- VANIER TRAVEL SERVICES**
219 Chemin Montréal
Suite 1 Ottawa
746-8861
- AGENCE DE VOYAGE
DUFOUR INC.
155, rue Principale, Hull
777-4346
- AGENCE DE VOYAGE
INTERNATIONAL LTD.
1797, ave Kilborn, Ottawa
521-6111
- THE TRAVEL PLACE LTD.**
Place Bell Canada — Shopping Concourse
160, rue Elgin, Ottawa
236-0101

L'AMÉRIQUE DE L'OUEST



SAN FRANCISCO, VANCOUVER, BANFF, LOS ANGELES, VICTORIA, EDMONTON, LAS VEGAS, JASPER, CALGARY...
Les casinos et la montagne, les centre-ville et le bateau à voile, les hommes d'affaires et les vacanciers, les grands hôtels, en pleine nature, la haute mer et la vie nocturne, les gratte-ciel... au bord du Pacifique, les promenades... en limousine, le réel et le fantastique, l'architecture fiévreuse et la chaîne côtière, les blue jeans et les tuxedos, les grands restaurants et les "tacos", les palaces modernes et les musées internationaux, les Canadiens et les Américains, les jaunes, les blancs et les noirs, les bicyclettes, les tramways et les téléferries, les plantations ensoleillées et les spectacles à grand déploiement, les rues vaillantes et le calme Pacifique, les rochers et les sequoias géants, les hôtels et les ensembles de ski, la plaine luxuriante et les studios de cinéma, la grande vie, l'amour toujours l'amour.

On y va?
On y va!

Ouestraordinaire!

3 Vacances aux HILTON INNS A ORLANDO, FLORIDE

LA OU TOUTES LES ROUTES MENT A WALT DISNEY WORLD ET AU SEA WORLD

HILTON INN GATEWAY
AUTOROUTE 192 KISSIMEE, FLA. 32741 305-846-4400
A 5 MINUTES DE DISNEY WORLD
360 CHAMBRES
Toutes avec 2 lits doubles et télécouleur. Piscine — Terrain de jeux pour enfants — Restaurant — Salon-bar — Service d'autobus pour Disney World. Aménagements pratiques pour réunions, banquets et congrès pouvant accommoder de 20 à 700 personnes.

HILTON INN WEST
3200 O. COLONIAL DRIVE ORLANDO, FLA-32808 305-299-5270
320 CHAMBRES
Deux piscines (1 intérieure) — Jardins autour de la piscine. Restaurant House of Beef. A proximité — Cypress Gardens, divers attractions sportives. Princes, paires cartes de crédit honorées aux 3 hôtels Hilton.

Renseignez-vous dès aujourd'hui au sujet de nos plans spéciaux pour vos vacances familiales.

HILTON INN SOUTH
7400 INTERNATIONAL DR. ORLANDO, FLA. 32809 305-351-4600
A 2 MILES DU SEA WORLD
285 CHAMBRES
Commodités offertes aux 3 hôtels. 2 piscines (1 avec toit) — Restaurant, bar-salon et spectacle. Près de 25 terrains de golf. Service de limousine pour aéroport. Service de limousine pour banquet. Stationnement gratuit aux 3 hôtels Hilton.

POUR RESERVATIONS, COMPOSEZ 305-351-9303

Pour réservations ou renseignements supplémentaires, écrire à:
Hilton Inn South, 7400 International Drive, Orlando, Fla. 32809

VACANCES
 REUNIONS DE GROUPE

NOM.....
ADRESSE.....
VILLE, ETAT, CODE POSTAL.....

AIR CANADA